

Produits & plus

01/2017

Vers le tout IP?
Page 3

freeVoice Fox DECT Duo
Page 4

La série freeVoice SoundPro 310 (QD) /
410 (USB)
Page 5

Konftel 300 IPx & Konftel Unite (appli)
Page 6

Yealink: le T4xS remplace la série
des téléphones T4XG
Page 7

Jabra Evolve 75
Page 8

Jabra Evolve 65 / chargeur
Page 9

HTEK: la nouvelle marque de téléphone IP
Page 10

Polycom Pano /
Polycom RealPresence Trio 8800
Page 11

Un entretien avec
Chantal Volkan
Page 12



**La transformation
numérique:
vers le tout IP?**

Suprag



Chères lectrices, chers lecteurs,

Il ne se passe plus un jour sans que nous n'entendions ce néologisme incongru: le «tout IP». Mais de quoi s'agit-il au juste? Quelles dispositions dois-je prendre en tant qu'entreprise? Le tout IP me concerne-t-il, et quels atouts a-t-il à m'offrir?

Bref, le concept suscite une ribambelle de questions. Une bonne nouvelle pour commencer: une migration systématique vers la technologie tout IP rend les entreprises plus flexibles, plus indépendantes et permet de faire des économies non négligeables au niveau de la maintenance et de l'exploitation de l'infrastructure informatique et de communication. Les enjeux sont multiples avec d'une part une augmentation de la productivité et de l'autre la possibilité d'instaurer des modèles commerciaux entièrement nouveaux. Il s'agit là d'une pièce essentielle du puzzle qu'est votre stratégie numérique.

Si dans le détail, les choses sont un peu plus compliquées, cela tient toutefois uniquement à la multiplicité des différentes situations de départ se présentant dans les environnements de communication installés au jour d'aujourd'hui. Il est donc indispensable d'avoir un entretien avec un spécialiste.

Depuis de nombreuses années, Suprag est un partenaire fiable en matière de solutions de communication modernes qui se distingue par son approche pragmatique et à l'écoute du client. Nous serions heureux de vous accompagner vers le tout IP.

En attendant, nous vous souhaitons quelques instants de lecture passionnante avec nos Suprag News et attendons avec impatience votre prise de contact, que ce soit pour un projet concret ou pour un simple échange de vues.

Salutations cordiales

Max Egger
CEO Suprag AG

Vers le tout IP? Chances et défis de la communication numérique



IP est l'abréviation anglaise de «protocole internet». L'IP est une technologie de transmission de données, d'images, de films, de musique et de voix qui s'est établie dans le monde entier. Les fournisseurs de services comme Swisscom, Sunrise, UPC et consorts envisagent de faire passer la téléphonie fixe sur IP dès fin 2017.

Un avantage pour la clientèle commerciale

Le tout IP signifie que l'on peut travailler et communiquer indépendamment du site et sur plusieurs appareils. Il convient toutefois de prêter attention à un certain nombre d'«applications spéciales», à savoir les alarmes, téléphones d'ascenseurs, machines à affranchir, dispositifs de télécommande et de télésurveillance communiquant par le biais des raccordements téléphoniques conventionnels (analogiques/ISDN).

Quelles sont les modifications apportées à l'infrastructure?

Votre installation téléphonique actuelle doit avoir été préparée à la téléphonie IP. Si tel n'est pas le cas, il faut dans le meilleur des cas procéder à une mise à niveau. Pour le reste, différentes options s'offrent à l'entreprise pour la nouvelle solution:

1. Achat d'une installation téléphonique compatible IP
2. Utilisation de la solution Cloud-PbX d'un fournisseur
3. Pour ces deux variantes, les appareils téléphoniques doivent être remplacés par des téléphones ou micros-casques IP

Avec les micros-casques Suprag, vous avez déjà une longueur d'avance et êtes paré pour l'avenir.

Vos atouts

- L'augmentation de l'efficacité grâce à la disponibilité mobile de la communication et des données: joignabilité partout et en permanence
- Un seul et unique réseau pour la téléphonie et les données et donc moins de frais de maintenance
- De nouveaux services comme le conferencing, l'affichage de présence, etc.
- Un raccordement simple aux différents sites pour former un réseau virtuel

La compétence numérique de Suprag

Pour l'entreprise, le conseil sur la migration ou le passage à un environnement tout IP est primordial. Chez nous, vous bénéficiez:

- d'une analyse et d'une évaluation des différentes options;
- d'un soutien dans l'accompagnement des projets d'achat complexes.

Les distributeurs spécialisés et intégrateurs système bénéficient en outre:

- de l'EDI (Electronic Data Interchange)
- de livraisons neutres pour les commerçants (logo, pied de page du commerçant au lieu de celui/de ceux de Suprag);
- d'un fichier CSV avec les adresses MAC d'appareils téléphoniques pour l'auto-configuration par courriel, avant la livraison au donneur d'ordre.

L'équipe Suprag sera heureuse de vous accompagner jusqu'à l'ère du tout IP. Contactez-nous.

freeVoice Fox DECT Duo

Nouveauté!**La liberté sans limites pour une utilisation dans un environnement bruyant**

Das NOUVEAU! Le micro-casque DECT sans fil freeVoice Fox FX810 DECT existe désormais en variante binaurale: Duo. Il vous rend indépendant de votre poste de travail, et grâce à ses deux haut-parleurs, vous évitez les distractions. Vous pouvez vous concentrer pleinement sur votre interlocuteur ou vous consacrer avec toute la concentration nécessaire sur votre travail exigeant sans craindre d'être dérangé. Le freeVoice Fox DECT Duo est donc particulièrement bien adapté aux utilisations dans les environnements bruyants (p. ex. dans les bureaux paysagers et les centres d'appel).

- Micro à réduction des bruits de fond
- Jusqu'à 100 mètres de portée
- Mode conférence pouvant accepter jusqu'à quatre micros-casques par station d'accueil
- Interface EHS
- Jusqu'à 8 heures d'autonomie en mode conversation

**Disponible à partir d'août 2017**

- Convient parfaitement aux utilisations dans les environnements bruyants (p. ex. dans les bureaux paysagers et les centres d'appel)
- Deux écouteurs actifs

Téléphone freeVoice Fox FX810 Duo
FX810B
CHF **156.-** (PVR CHF 195.-)



Téléphone freeVoice Fox FX810 Mono
FX810M
CHF **127.20** (PVR CHF 159.-)

freeVoice SoundPro 310 (QD)

Nouveauté!

Avec le freeVoice SoundPro 310, vous découvrirez un confort téléphonique inégalé. L'excellente qualité sonore, le micro NC antibruit et le design ergonomique du SoundPro 310 vous donnent la sensation de mener une conversation en tête-à-tête, vous faisant presque oublier que vous êtes au téléphone.

- Micro antibruit pour réduction des bruits de fond
- Qualité sonore inégalée grâce aux haut-parleurs néodyme
- HD-Voice large bande
- Acoustic Shock Protection (protection acoustique)
- Bras de micro orientable à 270 degrés
- Articulations des écouteurs orientables à 180 degrés
- Coussinets «king size»



Élégant micro Flex en design chrome



Fiche QD (compatible Jabra)

freeVoice SoundPro 410 UC USB

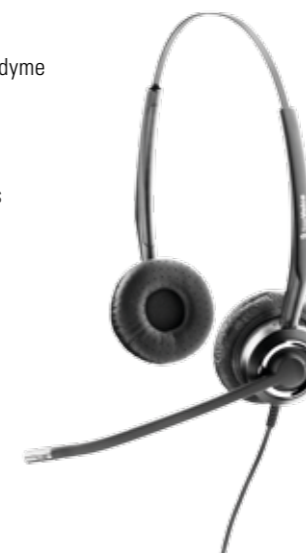
Le freeVoice SoundPro 410 est conçu pour permettre à l'utilisateur de profiter pleinement de la qualité audio large bande en continu et de manière intuitive et de bénéficier d'une transmission parfaite de la voix. Le freeVoice SoundPro410 est un micro-casque Plug & Play permettant de prendre des appels et de raccrocher, mais aussi de régler le volume et d'activer le mode silencieux directement à partir du micro-casque à l'aide des touches Call Control intégrées sur le câble. Aucun pilote ni aucun logiciel supplémentaire ne sont requis.



Fiche USB

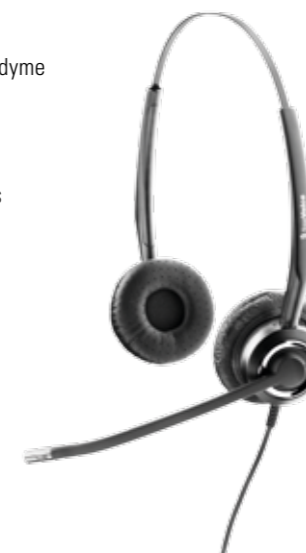
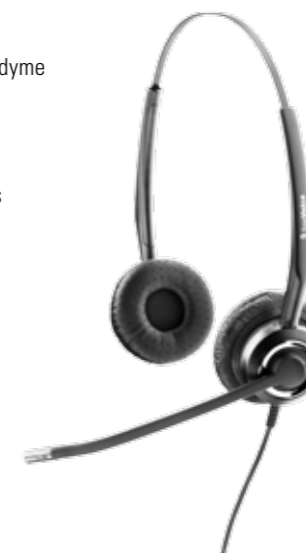
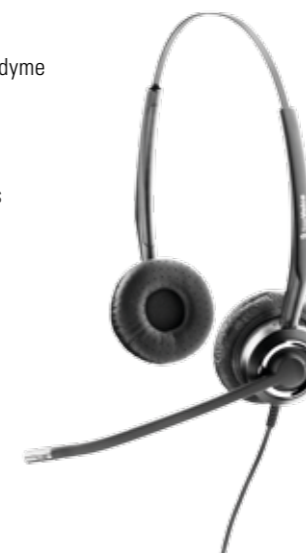
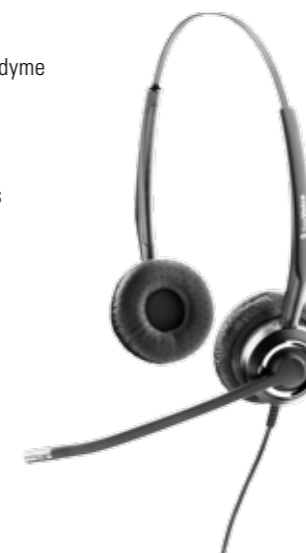
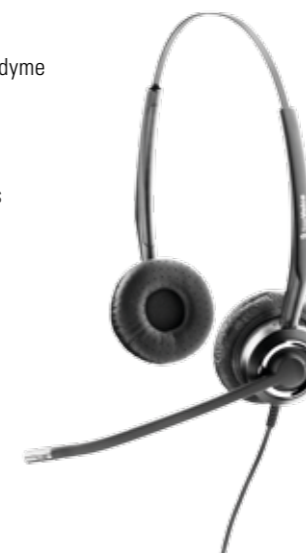
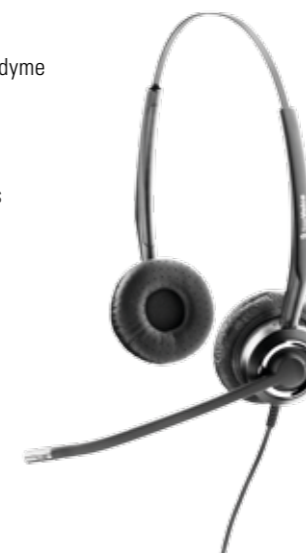
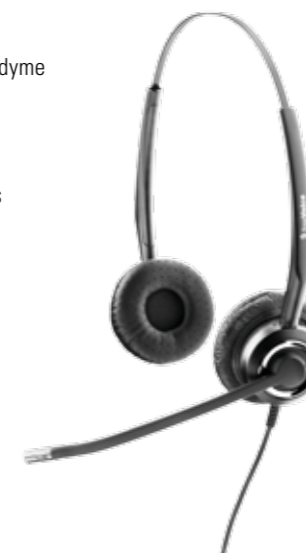
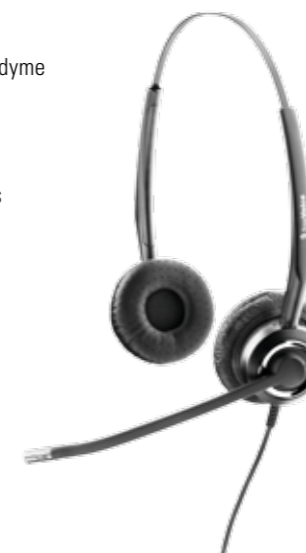
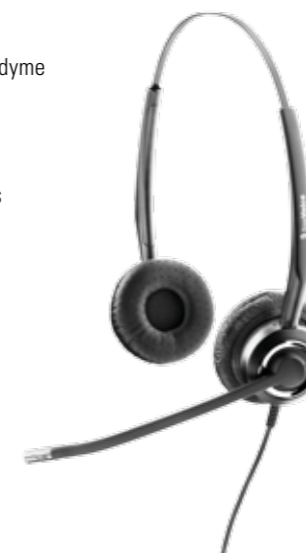
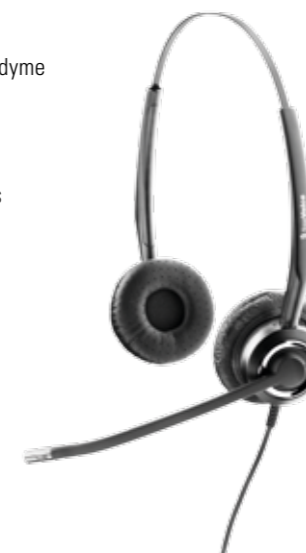
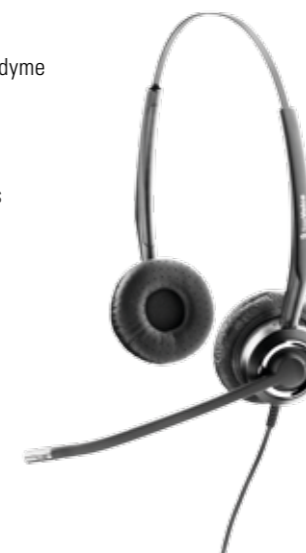
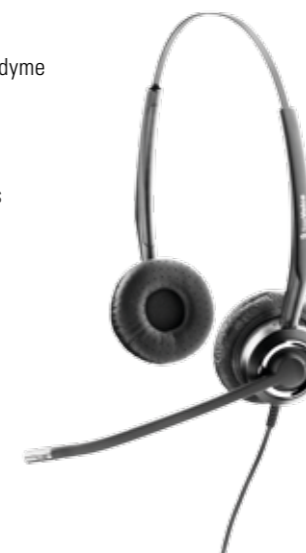
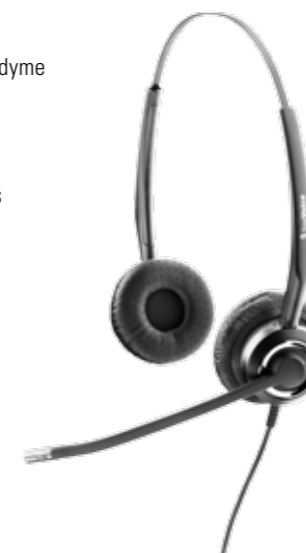
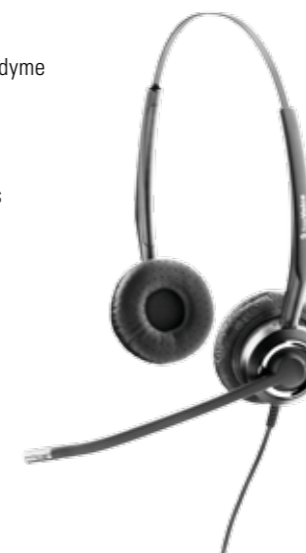
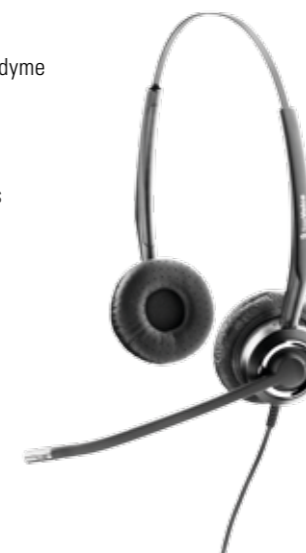
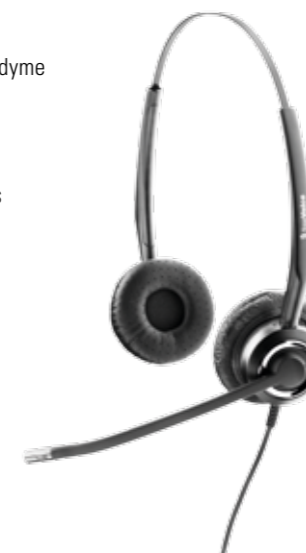
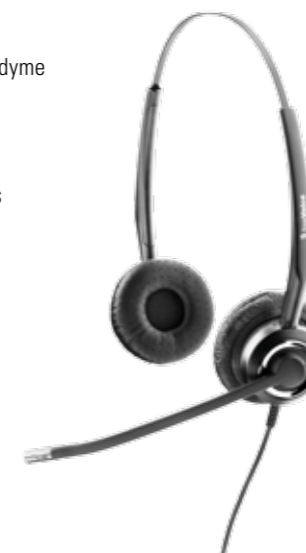
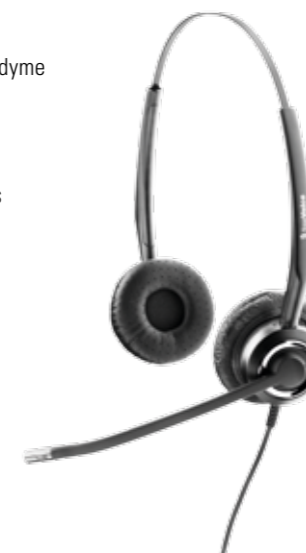
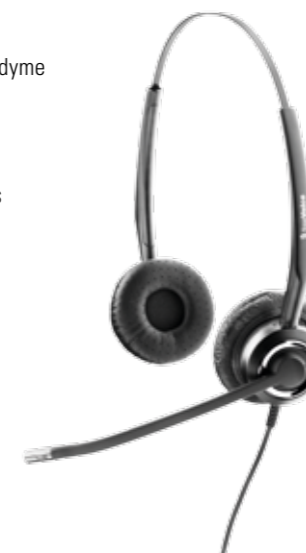
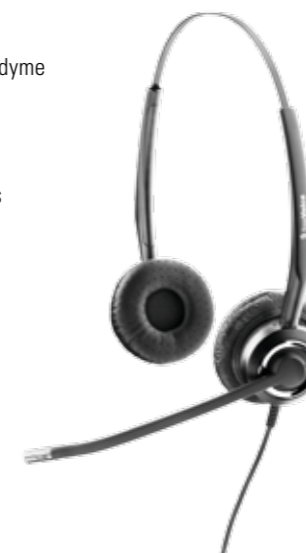
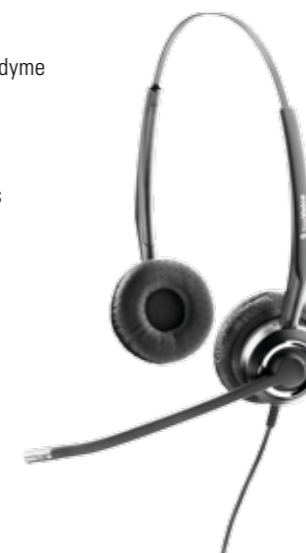
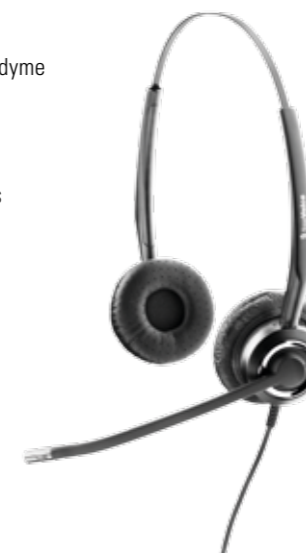
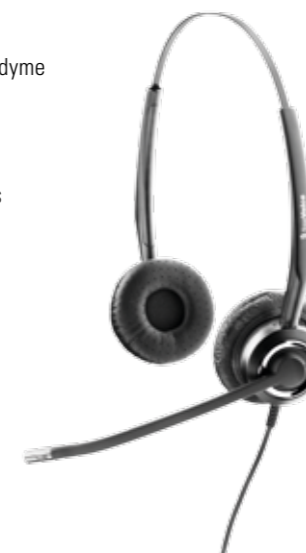
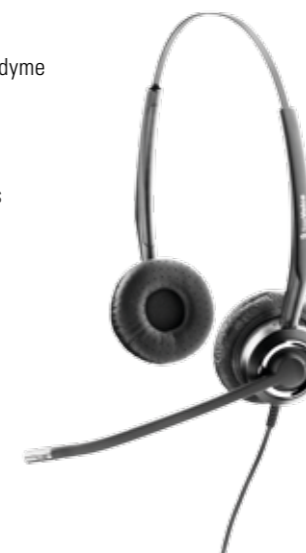
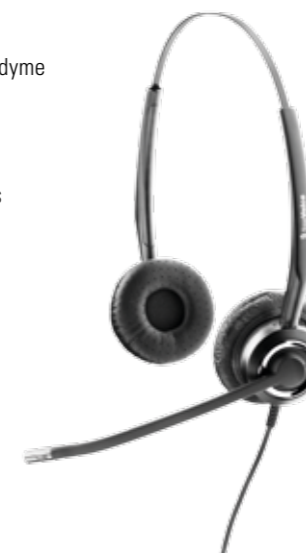
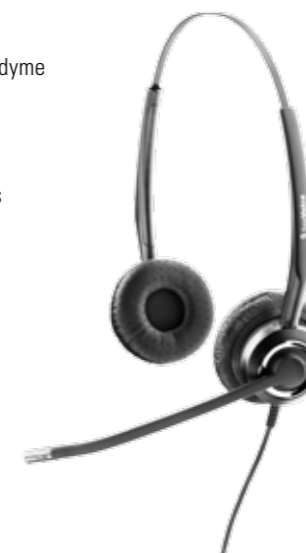
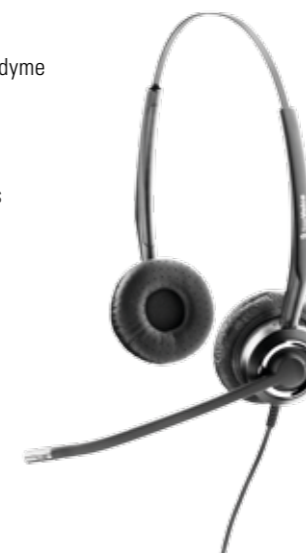
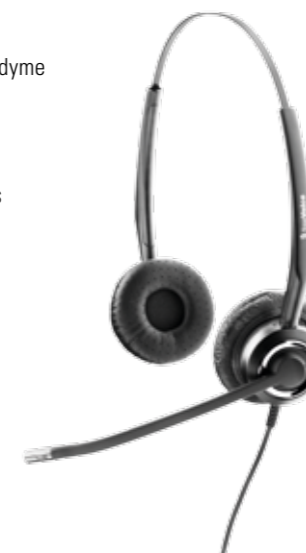
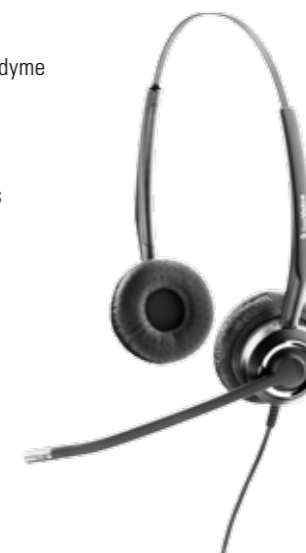


Contrôleur en ligne



freeVoice SoundPro 310 Mono
FSP310M
CHF **46.40** (PVR CHF 58.-)

freeVoice SoundPro 310 Duo
FSP310B
CHF **57.60** (PVR CHF 72.-)



Konftel 300 IPx

Le progrès technique a engendré une mutation sur le lieu des réunions et la manière dont elles se déroulent. De nos jours, la mobilité va de soi. Les téléconférences ont lieu comme par le passé dans de grandes salles de conférence, mais aussi dans des bureaux individuels, de petites salles de réunion ou dans des hôtels. Et dans la famille des téléphones de conférence Konftel, les appareils avec prise IP sont de plus en plus nombreux. Les applications mobiles jouent un rôle de plus en plus important. Nous avons le plaisir de vous présenter les derniers développements de la marque Konftel.

Nouveauté!

Konftel Unite permet de lancer et de commander des réunions à partir d'un smartphone ou d'une tablette tactile. Les réunions inscrites dans le calendrier du smartphone sont démarrées en cliquant sur la One Touch Conferencing Feature. Le Konftel 300IPx se connecte automatiquement à la conférence et transmet les données de connexion entrées à la date et à l'heure correspondantes.

Il est par ailleurs possible d'appeler les groupes de conférence ainsi que les contacts de l'annuaire téléphonique personnel.

Les principales fonctions du Konftel 300IPx en un coup d'œil:

- Technologie OmniSound brevetée pour un son HD parfait
- S'appuie sur SIP (possibilité de configurer deux comptes SIP)
- Port USB (compatible UC pour une utilisation avec des outils de conférence tels que Skype, etc.)
- Simplicité de la commande grâce à l'application Konftel Unite
- Connexion Bluetooth par NFC avec l'application Konftel Unite
- Enregistrement des conversations sur carte SD
- Prises pour micros supplémentaires et systèmes PA



Konftel 300 IPx
910101084
CHF **740.-** (PVR CHF 925.-)

Composition du numéro de vos contacts par le biais de votre téléphone portable

Konftel Unite (application)

Avec l'application Konftel Unite, vous pouvez en un seul clic et sans effort vous connecter à des conférences et des réunions en ligne.

L'application prend en charge WebEx, Hangout, Scopia et beaucoup d'autres logiciels encore. Vous pouvez ainsi envoyer et recevoir des messages et des notifications d'appel.

Par ailleurs, l'application permet d'enregistrer des notes écrites ou vocales et de les partager. Elle indique le nom des interlocuteurs et affiche plusieurs calendriers simultanément.

Téléchargement gratuit



Yealink: le T4xS remplace la série des téléphones T4xG

Les nouveaux téléphones T4xS prennent la relève des téléphones T4xG Yealink.

Nouvelles fonctions:

- Processeur plus rapide
- Qualité audio améliorée
- Version unique du logiciel pour l'ensemble de la série T4S
- Les T41S/T42S existent désormais aussi avec un port USB

Nouveauté!



Yealink T41S
SIP-T41S
CHF **101.15**
(PVR CHF 119.-)



Yealink T42S
SIP-T42S
CHF **119.85**
(PVR CHF 141.-)



Yealink T46S
SIP-T46S
CHF **176.80**
(PVR CHF 208.-)



Yealink T48S
SIP-T48S
CHF **234.60**
(PVR CHF 276.-)

Yealink: les visiotéléphones T56A et T56V

Nouveauté!

Visiotéléphone haut de gamme pour VoIP avec SIP (système d'exploitation Android 5.1)

Le Yealink T58V est un produit nouveau et original appartenant à la catégorie des téléphones fixes. Son écran tactile de 7" (1024x600) permet de disposer d'une interface utilisateur avancée où vous identifiez du premier coup d'œil toutes les informations. Ce téléphone possède 16 comptes SIP, 8 touches de fonction et se branche simplement et en toute sécurité

- Écran tactile 7" (résolution: 1024x600)
- Webcam pour visioconférence (T58V uniquement)
- Jusqu'à 16 comptes SIP
- Bluetooth 4.0 intégré + EDR pour micros-casques
- Wi-Fi
- Port USB 2.0
- 2 prises RJ9 pour téléphones ou micros-casques
- Port USB pour enregistrement des appels, écouteur ou fiche
- Gigabit Ethernet avec switch 2 ports (PoE)

Yealink T58V (avec caméra)
SIP-T58V
CHF **537.20** (PVR CHF 632.-)

Yealink T56A (sans caméra)
SIP-T56A
CHF **408.-** (PVR CHF 480.-)



Jabra Evolve 75 Duo avec ANC et chargeur

Le nouveau Jabra Evolve 75 est le meilleur micro-casque sans fil pour assurer une concentration maximale au travail dans un bureau paysager

Le Jabra Evolve 75 est un micro-casque sans fil doté d'une suppression active des bruits hors pair et d'une double connectivité. Les utilisateurs peuvent ainsi simultanément mener des conversations et écouter de la musique.


Vous pouvez allumer la suppression active des bruits et ainsi éliminer pratiquement tous les bruits de basse fréquence (p. ex. le bourdonnement de la climatisation). La suppression active des bruits utilise des micros extrêmement sophistiqués pour surveiller et réduire les bruits gênants.

- Portée: 30 mètres
- Double connectivité Bluetooth autorisant simultanément deux terminaux compatibles Bluetooth
- Audio hi-fi
- Suppression des bruits
- Jusqu'à 15 heures d'autonomie de batterie
- Confortable toute la journée



Jabra Evolve 75 Duo NC Bluetooth, chargeur inclus
7599-838-199
CHF 289.60 (PVR CHF 362.-)

Jabra Evolve 75 Duo NC Bluetooth pour Skype for Business
7599-832-199
CHF 289.60 (PVR CHF 362.-)

 Skype for Business

Jabra Evolve 65 – NOUVEAU: avec chargeur

Les 30 mètres de portée radio font toute la différence.

C'est à peine croyable: les personnes interrompues dans leur travail ont besoin de 23 minutes pour retrouver leur concentration. Le micro-casque sans fil Jabra Evolve 65 est un micro-casque haut de gamme qui isole de tous les bruits et distractions extérieures et vous permet de travailler en toute concentration.

Profitez de la liberté de pouvoir vous lever de votre bureau même en pleine conversation téléphonique. Vous pouvez vous éloigner de jusqu'à 30 mètres par exemple pour aller à l'imprimante, aller vous chercher un café ou rechercher un document papier.

- Double connectivité: softphone et téléphone portable
- Version Bluetooth 4.0
- Jusqu'à 10 heures d'autonomie en mode conversation
- Jusqu'à 30 mètres de portée
- Micro antibruit pour réduction des bruits de fond
- Le bras du micro peut s'intégrer dans le bandeau du casque
- Technologie NFC
- Bluetooth Multiuse pour utilisation simultanée de 2 téléphones mobiles
- HD-Voice large bande et A2DP Audio
- Possibilité de rangement pratique pour les déplacements
- Rechargement par USB, station d'accueil



 Skype for Business



Jabra Evolve 65 Mono UC avec chargeur
6593-823-499 UC
CHF 180.- (PVR CHF 225.-)

Jabra Evolve 65 Mono UC avec chargeur pour Skype for Business
6593-823-399
CHF 180.- (PVR CHF 225.-)

Jabra Evolve 65 Duo UC avec chargeur
6599-823-499
CHF 191.20 (PVR CHF 239.-)

Jabra Evolve 65 Duo UC avec chargeur pour Skype for Business
6599-823-399
CHF 191.20 (PVR CHF 239.-)

Chargeur Jabra Evolve 65

Le chargeur est également compatible avec les micro-casques Evolve 65 déjà achetés.

Chargeur Jabra Evolve 65
14207-39
CHF 52.- (PVR CHF 65.-)



HTEK: une marque de téléphone IP nouvelle et pourtant familière ...

Des téléphones IP à un rapport qualité/prix imbattable

Les téléphones de HTEK sont une véritable alternative (peu coûteux) aux téléphones Yealink déjà bien connus, qui ont trouvé leur place sur le marché. Nous nous ferons un plaisir d'en mettre à votre disposition afin que vous les testiez. Ces téléphones se combinent très facilement avec les micro-casques freeVoice Fox.



Modèle d'entrée de gamme UC903 (à titre d'alternative au Yealink T41P)



UC903
SIP-UC903
CHF **72.25** (PVR CHF 85.-)

- 2,7" (192 x 64) écran à cristaux liquides
- 3 comptes SIP
- Prise micro-casque: prise RJ-9 (EHS)
- Gigabit Ethernet avec switch 2 ports (PoE)

Modèle milieu de gamme UC924 (à titre d'alternative au Yealink T42G)



UC924
SIP-UC924
CHF **113.90** (PVR CHF 134.-)

- Écran à cristaux liquides 3,5" (480 x 320)
- 4 comptes SIP
- Prise micro-casque: prise RJ-9 (EHS)
- Gigabit Ethernet avec switch 2 ports (PoE)

Modèle haut de gamme UC926 (à titre d'alternative au Yealink T46G)



UC926
SIP-UC926
CHF **152.15** (PVR CHF 179.-)

- Écran à cristaux liquides 4,3" (480 x 272)
- 6 comptes SIP
- Prise micro-casque: prise RJ-9 (EHS)
- Gigabit Ethernet avec switch 2 ports (PoE)

PROMOTION GROUPEE ÉTÉ

HTEK UC926
SIP-UC926
CHF **152.15** (PVR CHF 179.-)



freeVoice Fox FX810 Mono
FX810M
CHF **127.20** (PVR CHF 159.-)

EHS30
SIP-EHS30
CHF **39.95** (PVR CHF 47.-)



GRATUIT

PROMOTION HTEK_FOX_EHS
CHF **279.35** (PVR CHF 338.-)
au lieu de CHF 385.-

Pour toute commande reçue avant le 30.09.2017 se composant d'un HTEK UC926 et d'un micro-casque freeVoice Fox FX810 Mono HTEK, vous vous verrez offrir (gratuitement) un adaptateur EHS en sus en cadeau.

Polycom Pano: système de conférence sans fil

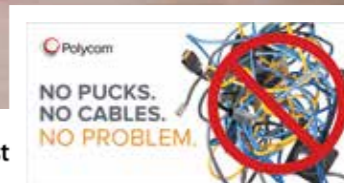
Nouveauté!

Le Polycom Pano est le moyen le plus simple de se connecter avec d'autres personnes et de partager avec elles des contenus. Pano vous invite à vous connecter à lui d'un simple clic pour visionner des contenus partagés.



- Connexion simple
- Installation rapide
- Maniement aisé

Polycom Pano
7200-84685-119
CHF **1'954.15** (PVR CHF 2'299.-)



Polycom RealPresence Trio 8800

Le premier poste de commutation intelligent au monde pour la collaboration de groupe

La meilleure technologie n'est toutefois pas protégée des bruits de fond. Grâce à la technologie exclusive NoiseBlock de Polycom, RealPresence Trio est mis automatiquement en mode silencieux dès que votre conversation a la priorité maximale.



RealPresence Trio 8800 Kit de collaboration



Kit de collaboration Real Presence Trio 8800
7200-23450-019
CHF **2'150.50** (PVR CHF 2'530.-)

Polycom RealPresence Trio 8800
2200-66070-019
CHF **1'359.15** (PVR CHF 1'599.-)

Gros plan sur la personne

Un entretien avec Chantal Volkan

Directrice Administration & comptabilité



Quel est votre hobby?

Comme activité sportive, je fais volontiers du vélo ou vais dans les montagnes à la découverte de nouveaux sentiers de randonnée. À part cela, je suis férue de lecture, et j'essaie régulièrement et avec passion de nouvelles recettes de gâteau.

Quel est votre plat préféré?

Je suis une incondionnelle de la cuisine italienne: pizza, pasta, etc. sont sur mon assiette toutes les semaines. Mais j'aime aussi énormément la cuisine chinoise ou thaï.

Quelle est votre application préférée?

WhatsApp, pour rester en contact avec tout le monde. Avec 20Minuten et Promiflash, je me tiens en outre informée.

Professionnellement parlant, quel était votre rêve d'enfant?

Je voulais devenir médecin à cause de ma série préférée «Grey's Anatomy». Mais comme je ne supporte pas la vue du sang, j'ai dû faire une croix sur ce rêve;-).

Quelle est votre mission aujourd'hui chez Suprag?

Je suis responsable de la comptabilité des créanciers et des débiteurs, des rappels de créances, de l'administration et de la formation professionnelle.

Et qu'est-ce qui vous plaît le plus ou vous amuse particulièrement dans votre job chez Suprag?

J'apprécie d'avoir un domaine de travail aussi varié et de pouvoir travailler de manière autonome. Chaque jour regorge toujours d'activités différentes et avec cette équipe formidable, on ne voit pas passer le temps.

Bonjour ...



Nous souhaitons la bienvenue à **Pascal Morf**, venu nous rejoindre à bord de Suprag AG. Il travaille depuis le 1.8.2017 comme manager produit du département Comsys (téléphones et systèmes de conférence), où il est responsable des achats, de l'assistance technique et de la gestion des marchandises pour les produits «comsys». Il a à son actif une expérience de PM (account manager) et de grandes connaissances dans les domaines IT/UCC acquises chez Asept puis Swisscom. Nous nous réjouissons d'avance de collaborer avec lui et lui souhaitons beaucoup de succès.

Pascal Morf

Suprag AG
Product Manager
+41 58 317 20 65 bureau
+41 79 395 85 66 mobile
pm@suprag.ch

Friedackerstrasse 14
8050 Zurich
Suisse

... et Adieu



C'est avec nos plus vifs remerciements que nous prenons congé de **Patrick Kurmann**. Il a quitté notre entreprise fin juillet pour relever de nouveaux défis dans le monde du travail. Sa circonspection, sa compétence et la confiance dont il jouissait auprès des clients ont marqué le département Comsys et l'ont bien préparé à affronter l'avenir. Nous remercions Patrick Kurmann du fond du cœur pour son dévouement et lui souhaitons beaucoup de chance dans sa vie professionnelle comme familiale.